23 July 1906

大清光緒卅二年

本館新聞除禮拜外日出一
紙　諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報照加寄費可
也除日報照常刊送外復不
惜工本從英國探辦釘書裁
紙各機器以待與　各官紳
刊印書籍單件並有英國各
體活字及各式花邊等延有
西人排印工藝甚精所有中
西文字均能印刊並有石版
印字大小機器均用精工刊

第七千三百三十六號

叻報

(本館在哥勞實得力門牌第一百廿四號零D)

印工綫絶倫並延有文士書
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項價甚相宜再
本館所登來札原擇其有關
世道人心者附登否亦須無
礙於人而後始錄其有讓爲
成文以及支離費解者概不
登錄嗣後　諸君來札尚祈
自諒更須寫眞姓里而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收囘也　本館謹白

丙午六月初三日

Printed and Published by See Ewe Lay (大英一千九百零六年七月廿三號禮拜一) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

要言

○血濁不潔致生斑點及皮膚各疾　戴利和肝膽補血丸乃第一解毒之聖藥　屢試屢驗服之必效請看下文便知其妙用矣　夫血之於人身貴乎清淨一或飲食不慎地氣不合則血汚濁而後百病生焉戴利和先生肝膽補血丸乃清血之聖藥也功能專功血濁者滌之散者聚之效驗如神人多莫知適有大英國人名司蜜者服役印度有年偶沾項痕之癥症時用指甲搔扒後遂成膿瘡浮腫疼痛難堪頸項迴血管皆腫於是者歷有半載後赴英國泥利醫院調治一年之久莫有見效彼時但覺心痛氣喘虛腫愈張飲食少進即稍用膳立覺腸胃漲滿不舒後聞外間傳言戴利和先生肝膽補血丸有起死回生之力立購一罇試服庶幾即得其效浮腫漸稍膿瘡亦愈其效速捷如影響眞所謂起沉痾於不覺者安能不爲之嘖嘖歟　戴利和先生肝膽補血丸係專治飲食不消身弱血缺風寒時症頭痛腰痛風濕陽痿心跳背痛痔瘡腸結及夜不成眠脾胃不開肝病腸積以及面生斑點皮生各症至一切婦女月經不調或遲或早臨經腹痛及一切血濁不潔全身瘦弱等症此藥各藥店均有代售每罇定價七角五占　買一打價八元大罇藥有三倍價一元三角半

新嘉坡孟嘉大藥房分局設在小坡火車路福音館右邊第三間門牌五百九十八號零三

新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房發售　啓

西一千九百零五年十二月一號

中國新定破產律芻議

竊維律法之設原所以詰姦慝安善良使懷刑之君子有所遵守而作僞之小人不敢輕蹈是以立法愈嚴犯法愈少所謂火烈民畏而少死焉水懦民玩而多死焉中國商界恪守信義鉅萬進出取決於立談之頃一言訂約不爽毫釐者實賴此刑律之大防足以儆邪僻勵廉恥故非必不得已皆不肯自甘倒閉非眞無賴之尤亦不肯出於詐騙惟倒閉時藏匿寄頓恒不免十居八九此不關刑法之嚴實由於人私其利父以傳子子以傳孫謀思掩藏爲身後計而又無呈報註冊之條例簽字作証之律師往往個人財產雖夫妻父子不能確知虛實而謂破產後轉能由外人查其實在乎雖此項破產例在大部意旨本欲振興商業維持善良爲擴充推廣起見殊不知實行以後其收效必有大謬不然者商人運營利權子母必母財通而後子財可生錢莊銀行票號滙號皆專以流通母財爲生計使衆商得藉此以資周轉以興實業其規例雖各有不同尤以錢莊滙號爲最活潑然與商務之盛衰有密切之關繫者亦惟錢莊滙號爲最巨是錢莊滙號實擔任全國商業之根本者也今若果行此例凡錢莊滙號放出欵項無一刻不在憂慮之中則孰肯將鉅萬血資擲諸虛牝惟有盡行歇業而已於是殷富者不敢輕放其資致受異日折價之累營業者無從通融其利坐失目前發達之機勢必資財閉塞商情渙散宏遠闊大之美利盡爲外人所奪更何能擴充推廣與各國競爭於二十世紀中商戰之場哉更有進者泰西債倒告窮以後出不能乘車馬居不能役婢僕凡商人應享之權利及一切起居服用之自由悉行奪去必待債盡還清無絲毫帶欠方准規復舊制故人咸兢兢業業不敢輕犯今此新例但須理債董事查無騙倒實據及破產人所呈產業衣服家具外查無別項寄頓即可將各債均攤了結尚須在債項中提給該欠戶兩年用度其查後倒騙者亦祇以查了事並不嚴定究追之律亦不問倒騙之大小而罰不過千金押不過三年則人亦何樂爲君子而自受窮困何必不爲小人而坐享安樂耶故此破產例初見了似惟錢業滙業相反對細按之實與全國營業更爲障礙而於人心世道尤將大受影響焉是非大加改良不能實行即改良以後非待民人自治之法律完全無缺亦尚不能實行茲擇其最不便者條列於後惟博雅君子研究而詳論之　未完

前路堪虞

○外間忖測實得力政府之前途殊屬異常黯淡竊料他日必有一番變故有非開人所可窺茲將政府需籌財政情形分列于斯以資實測

政府爲購丹戎巴葛船澳以及一切費用共需三百五十萬金磅　估計修葺整頓該船澳又耗一百八十萬金磅　築造港外石墈等費需欵一百萬金磅　整頓內港需欵五十萬金磅　整頓橫城港道需欵廿萬金磅　統計以上各費共需七百萬金磅雖云如此巨欵并非用諸同時然而丹戎巴葛船澳之價三百五十萬金磅即須支出本坡外港石墈固須速造而將橫城碼頭再行更換展長之役亦須從速興工祇有整頓本坡港內工程可以少緩耳第以需欵七

請更教習　○探聞西醫林君文慶本日先後得接巴城中華學校董事發來長電兩紙畧謂該校中之廣東諸教習一律停教故求林君從速在坡代聘教習云云聞該校教習皆屬粵人至于內容如何有聞再報

歲不汝與　○本坡國家冊報計至西本月十四號止前一禮拜坡中居民身故者二百零三名口其中華男一百三十一名華婦二十口合計一百五十一名口餘爲他籍之人又中有痘症一宗係屬男子云

江令郵典　○天津報云已故南昌江令當在京建立專祠以表彰之並恩賞其子作爲蔭生云京津西報謂此事如確則與新立之約又適相背矣

稽察財政　○羊城七十二行九善堂總商會等獻議章程照錄粵漢鐵路始由九善堂總商會七十二行發起創辦自由七十二行公推九善堂担收小股以便取信各股東如有商辦不成原銀交還岑督電奏及報商會屢以善堂收銀逐月加增商部來電俱飭九善堂七十二行認眞經理而我九善堂七十二行簽名與總副辦收路及担畫押還款贖金元小票等銀兩是各善堂七十二行担任最重必須有始有終方不負各股東血本今日公司成立鐵路亦經接收惟所存鐵路銀兩不能不彙歸一處今既承打銅街寬德銀號舖位地當適中堪作鐵路支應局之用仍要總商會九善堂七十二行公派輪值以便協同稽查辦理草議章程畧列於後　一議由鐵路總副坐辦八位內公舉三位以爲支應局主持銀兩事務　一議由本人名做至一萬股或二萬股之股東公舉一二人赴支應局帮同稽查或分班輪值亦可　一議應支各款必須由總公司總副坐辦書行方能動支　一議公司財政任大責重事務紛繁勷理財政之人決不可少九善堂所收之銀兩數目必要核明清交但由總商會九善堂及七十二行議分甲乙丙丁班每班舉兩院每堂公推二人每班或舉五八行每行公推一人赴公司及支應局與總副坐辦等會理財政稽核數目實否然後畫押交與支應局主持出入至於久暫輪班再爲熟商但不宜久居其位每將進支各數標貼門口俾各股東稽核年終出進支結冊派分九善堂總商會及七十二行并任由一萬份二萬份五千份之大股東到取查閱以示一秉大公做照各處善堂規矩舉行況岑督照會商會時亦有云省一分浮費爲商人積一分利益并囑造月冊造年冊俾昭信於人等諭岑督於理財一事惇惇致意感佩莫名商等自當仰體憲心集晝長遠至於甲乙班上塲固由該堂該行担保仍必要下班該堂該行保結以示鄭重週而復始其交代之規矩必留住一舊班新舊夾住使知其底蘊將見行之歷久必無流弊現舉總副坐辦料然公正但恐極盛難繼不得不慮事週詳非爲目前計實爲日久計也

兇犯詳梟　○前報毛蕪人亞兒亞末被兇砍斃於路一案蓋緣死者之妻嘉地耶疑其同籍人沙釐爲是案正兇故赴捕房報聞旋經四十七號二畫差於十七日赴於距坡三英里實籠岡之處毛蕪人幷釐家中即將沙釐執獲時該差以幷釐不應收留兇犯遂亦將幷釐統執逮案十九日經太守提訊據幷釐所訴有謂沙釐過訪其家幷非有意收留當時曾否砍斃於人則亦不得而知至死者亦非爲吾所素識時國家律師向太守陳明請赦幷釐收留該兇之罪可將他爲此案作証太守亦俯如所請遂命將案展至本日再訊茲探悉本日太守復訊是案據幷釐曾作証人所訴稱謂該兇甫至其家即爲向彼求食嗣據該兇經其所言有謂其已砍斃一人係名亞兒亞末者惟詢其因何砍斃之故彼亦未經明言云云嗣太守詳察案情究以命案重大因將沙釐上詳梟轅核奪而命將幷釐爲之開釋云

永還故國　○月之朔日有豐遠輪船由叻回港茲探悉有粵人劉亞勝潮人吳益茂閩之福州人王亞喜閩之同安人葉東等四人向在叻地屢犯盜案經官屢懲弗悛實屬化外頑民故由督憲判將四犯永革出境遞回原籍即於是日經差押將該四犯等附搭該輪東渡從此生還故國猶勝於淪落天涯長作刑餘之子也蓋亦幸矣

解犯抵叻　○本早有賀得力輪船由大白蠟抵叻船中押有閩犯一名粵犯四名此五犯係在大白蠟地方屢犯盜案罔悛其惡經該處官憲判將該犯永革出境是以押解來叻俟有便航遞回華海不准復留英屬再行騷擾云

將晨劫案　○月朔日上午有粵人陸次生自到一號捕房報稱伊及眷屬同居附近柑仔園之鑾打厘路第一號門牌益榮牛皮店內昨夕將晨兩點鐘時有匪十二名塗面挾械入室行劫當將伊等嚇禁分頭飽掠而去臨行之際尚復肆其恫喝聲稱汝等若敢出門一步必遭毒手云云俟匪去後檢點所失銀項衣飾共值六百六十七元俟至天色平明方敢出門來報請爲踹緝云

上午劫案　○初二日午有巫裴華嫗蘇亞嫣自赴一號捕房報稱伊寓海山街第三十四號門牌雙記三樓頭房上午十點鐘時猝被三匪登樓入室先以布塞其口次以繩縛其右手後又將布塞同寓對房少婦之口且以繩縶彼左手是以兩人均不能動彈聲張致伊被匪將其所佩金腕釧金鈕扣金約指及金簪等物共值二千五百員一槪奪下裹贓而逃而且伊被匪等以布塞口時用力過猛致將鑲補之料牙三枚及眞齒兩枚一同脫落厥後人來解縛始得前來報聞請爲踹緝云　按時僅兩日而本坡劫案已有兩起且其一雖在深宵而餘一則竟在白晝似此猖獗未卜司緝捕者何以善其後而保我居民耳

失足貽憂　○甌來里答答里路正在鳩工建築車橋去月念九日諸華工同登木架操作時猝有三人一同失足墜地均有受傷其中一人負創尤重均已送往醫院施救矣

商會佈告 ○敬者查本坡商店每遇各處滙單到時常見單不卽簽號以此陋習殊於交易信義大有虧損本商會有整頓市規之義務屢接外間來函諄諄以此事見責用特集衆會議登報勸誡嗣後各商店凡見滙單到時務必卽行蓋印簽號切勿仍前含混以昭信實而肅商規本商會實有厚望焉此請 統照

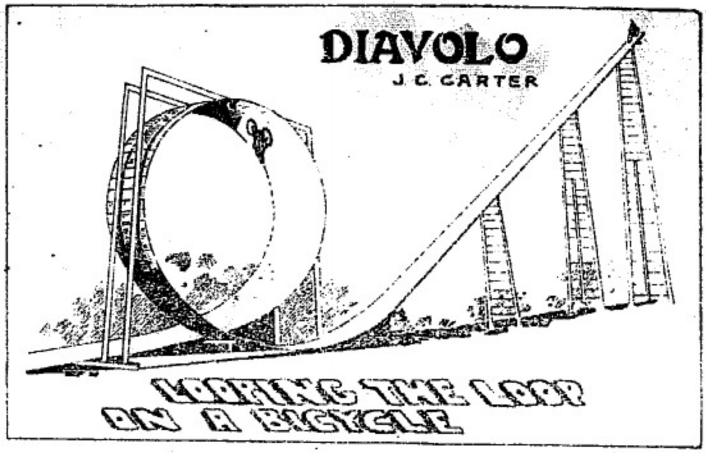
光緒三十二年五月廿五日

新嘉坡中華商務總會公啟 ⊞

功大用宏 ○南非洲近來出有自盡一案聞者傷之先是該洲急當埠之羅邊島爲瘋人居留之地有某醫生日與瘋人爲伍因染斯疾是以憤不欲生自尋短見然則瘋能染人之議顯而可徵矣死後循例檢驗屍體始知該醫先自己有一種皮膚蠱毒故染患尤易也 日昨有歸自緬甸文打里省聖約翰瘋院者據云曾面晤該院掌院大醫生剌寬神父得聆該神父之言論藉悉瘋疾一症雖易傳染惟遇事小心則雖日與瘋人周旋亦無防礙卽就該院而論上下人等中計有歐洲女供士二十一名本處緬人學生一十六名似此人數衆多未免易生疾病矣乃竟不然者蓋前後幷無一人爲瘋侵染而且各人亦精神康健百病不生焉其所以然者因院內各人不特遇事謹慎己也幷常多用韋廉士大醫生紅色補丸故永保平安云云該掌院又曰每遇血虛頭痛或遇操勞過度或遇水土不宜等症便將此丸與病者吞服動輒中肯去年有一女供士元神大壞伊先服各等補品均不見効迨服韋廉士大醫生紅色補丸始得藥到春回精神如昨此丸功大用廣實在不可思議新將此語佈告 大衆俾有病者知所問津爲望 按韋廉士大醫生紅色補丸愈病之神速者以其能直達血部故也百病之生多由於血虛有邪之故此丸有活血養血之功行血補血之能血一足則萬病潛消矣此丸百發百中立愈一切 血枯 肝病 積滯 風濕 癱瘓 脚氣 頭痛筋衰 皮膚熱毒與夫 發熱愈後 下痢愈後 傷風咳嗽 愈後等症 婦女經來各恙服之立見奇効各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士醫生總藥局採買亦可 每一罇價銀一元二角半 每六罇價銀七元 不論遠近郵費均免

新嘉坡海邊第一度吊橋韋廉士醫生告白

咸士頓天下第一班馬戲



敬者本班各項禽獸及虎戲乃係天下第一大班新招名優三十名所畜各種馬虎豹象熊猴狗皆能演劇幷有圓圈環走脚車之絕技今已定本月今夜在小坡瓊州會館對面草埔開演每拜三拜六下午四點鐘開演以便童子來觀椅位均收半價茲將各號位價目列下

官位六椅十五元
官位每椅銀三元
一號位收銀二元
二號位收銀一元
板位每蓆布五角
板位每收銀三角

大英一千九百零六年七月十一號
代理人羅勿勝謹啟

拆股聲明 ○啓者小坡打石街第九十號門牌新成發號雜貨店原係孫里仁吳杯記郭水萍合股開設今因孫里仁吳杯記志圖別業願將名下應得股份拆出請到公親秉公核算卽將生理算至本月念三日截止應得本利卽于公親面前交與孫里仁吳杯記領楚從此生理虧孖概與孫里仁吳杯記無涉而孫里仁吳杯記若與外間交接各事亦惟經手是問均與新成發號郭水萍無干此後新成發號卽由郭水萍自行經營特此佈聞

光緒三十二年五月廿五日

郭水萍謹啟 ⊞

頂受全盤 ○敬者老敏申律門牌二十二號泉春號酒店係陳世泰自已開創經於光緒壬寅年陳世泰不幸棄世經將遺業交其妻陳吳氏執掌茲因陳世泰未故之前在唐有移借入項追至其妻返唐時曾向吳金炎支借銀項今因生理困乏無力淸償願將泉春號全盤生理一概承與吳金炎創遺特請公親陳希可翕秉公核估卽日拆楚此後生理孖虧均與陳吳氏無涉而泉春號有與諸商翕交易賬目限一禮拜內前來會明適期自悞至於泉春號陳吳氏有與人揭借保認等事惟對經手是問與吳金炎無干此佈

光緒丙午年蒲月念五日

承頂人吳金炎謹啟 ⊞

商店招租 ○敬啓者大坡十八溪墘墊枋路頭之處在本號恆春公司右鄰有大店舖位一間招人租稅此舖門牌是第十六共三層樓其屋式築法甚爲合宜樓上可以住眷樓下可叠貨至二十餘包之高計足地場深廣約有式千五百丁方之實用 諸商玉有意欲租稅者祈卽移步觀看租價謹依市情斷毋苛索幸勿吝翁是荷

丙午閏四月初一日

恆春公司賬房謹啟

吉舖招租 ○敬者今有吉舖在皇家山脚希利士的力及烟呂士的力舖棧通至水邊出入船艇牛車利便租甚相宜但有諸君合意者祈請到大葛街業盛寶記面議此佈

光緒三拾二年二月初七日

吳皓全謹啟

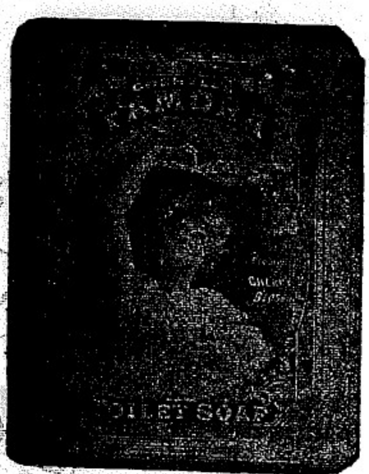
招租行棧告白　○啓者茲有行棧多樣招人租賃　一棧房數間坐落附近安申路現在可出税　二房棧三間坐落附近浮羅西貢之嗎卯律邊門牌第七號之二樓地大四千一百九十三丁方英尺前由巴智申西巒洋行租賃經已修整今則隨便出税　三棧房二間坐落附近芳林基之飛沙賓得力門牌第三十一號及三十二號之二樓地大四千四百三十丁方英尺棧中異常明亮甚合揀擇之事每月取税四十元　諸君有欲租賃者請各玉臨冥直里律門牌第七號零C佛里沙及甘明本土庫面商可也此佈

光緒三十一年六月廿七日　六—

咨的里律門牌七號零C佛里沙及甘明仝啓

鳥標各貨發客

啓者本公司現在代理發售戎莪士盛及名鳥標之雪文髮生油　面粉　牙粉　香水　及各項貨物本公司特字通知此標各貨乃係上庄之物遠近暢銷諸君採購便知不謬然



香雪文

牙粉

而欲購此物請認以上所刊之標頭勿悞爲要此佈

西一千九百零五年十月十四號　代理人牙直里有限公司謹啓

SCOTT'S EMULSION

司各脫

乳白鱉魚肝油滋補藥

司各脫係用最純潔之鱉魚肝油該油含有各種滋補性質并配和他種出名藥料精心泡製專醫一切喉症肺症胸膈等症血經諸病氣喘血虧氣管發熱癆瘵咳嗽受寒等猶能補足元氣轉弱爲強再司各脫滋補藥酪其味絕佳緣又攙和貴重馨香藥料所以其白如乳其濃似酪故味甘適口殊令人覺之頗堪下咽也

英京司各脫及幫公司謹識

英國倫敦製造

光緒三十二年五月二十日換

恒棧雙蝠紅烟發售○

竊維紅烟一項業已流行各埠歲銷動逾數萬箱茲本棧不惜鉅貲復揀選各地道上葉用法製成有除痰辟瘴之功無傷腦燥津之患　貴客光顧請認恒棧雙蝠招牌爲記計八兩庄每箱裝足一百四十包每箱價銀二十三元二兩庄每箱裝四百八十包每箱價銀廿二元　恐遠近未及週知特此佈　聞

總發行處吉隆坡本棧　分售處新嘉坡廣恒號　英京廣生號　金寶廣恒棧　香港恒記行　省城廣祥號　江門廣恒號

光緒三十一年七月初三日

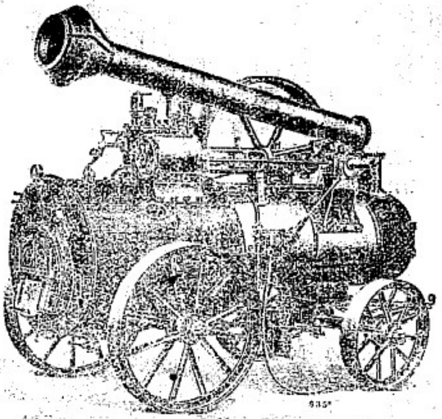
吉隆恒棧謹識

招人承充建屋告白　○啟者茲欲招人投票在于吉寧實得力掃夫干拿律及勿基角頭承充再建店屋二十二間欲取票简及欲知詳細者請到禮佛基門牌第一號本繪圖師之寫字樓查詢便悉此佈

光緒三十二年閏四月廿九日

繪圖師淡連申及勝蜜仝啟

各種機車器發客告白



啓者本公司通佈　士商人等知悉本公司現有可供搬運之機器車出沽幷有礦中所用抽水機車製造樹乳各項機器　本公司所取之價在于實得力第一從廉爲此奉告船業諸家本公司常有船中所用帆纜漆油等物發售　諸君惠顧　玉臨爲盼此佈

西一千九百零六年三月廿四號

麥加里實打洋行謹啟

麥加里士打洋行告白

啟者茲本行承英國馳名VVO威實基酒廠着在本坡獨行代售

此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店採買否則玉臨本行購取便得此佈

英一千九百零五年五月十五號　麥加里士打洋行謹啓

金雞鐵樹補功藥酒

請認此標爲記

大英一千九百零四年十月廿九號

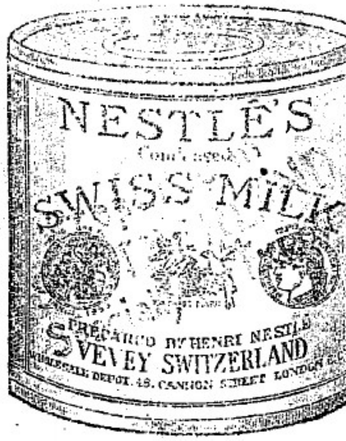
啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽加祕栢之年採其強兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦綜計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能精益補骸更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜貲本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥貲概免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

新嘉坡士庫德國神農大藥房謹啟

鳥標牛乳發售

Nestlé's

此項牛奶含奶精最多



價廉物美為市上之冠

Milk

啟者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久質地依舊堅凝幷不變壞確與他家不同諸君光顧請認明此鳥標號頭　玉臨採辦可也此佈

一千九百零四年十月廿二號　利直喃有限公司啟

助剿馬賊　○北京函云俄國駐京公使璞科第日前照會外務部謂據俄在蒙古官吏及各商人報稱蒙古現有馬賊騷擾勢極猖獗俄國商家及他俄人損害已屬不少中國如果無力掃蕩馬賊俄國即當實行中俄協約派兵前往蒙古剿除馬賊云云政府已電北洋大臣袁世凱速派新練陸軍赴蒙剿辦以杜俄人口實云又奉天將軍趙爾巽以近日昌圖一帶猖獗剿撫俱窮特電商袁世凱請速派北洋馬隊數營藉資勦辦緣該匪賊等多係馬隊行踪飄忽步隊殊不足以制其死命並一面派某道員親至天津以趙爾巽之命稟見直督面懇一切袁世凱以勢難峻阻特札飭駐紮永平一帶之陸軍第二鎭馬隊第二標全數開往因馬隊二標現住撫寗縣境出關較易並電調馬標統帶玉懷慶到津面受方略相機痛攻聞該馬隊即開拔赴奉聞直督幷奏請飭馬玉崑率練軍五千名赴奉天攻賊聞即日由熱河赴奉

鐵路現象　○迴來鐵路公司凡與官場交涉各事俱係由周麟祉左小竹黃詔平三人運動其餘公司內文案支應辦事各員多係羅少翔李戒欺主持至參議各事則由高翥雲及書記歐陽詩仲等聞箇中人說舉行開幕禮是日開支數千元又謂總副坐辦所擬薪水極豐惟此事秘密會議不肯將其薪水若干數目宣佈聞日前鄭陶齋會對云只支夫馬不支薪水等語後黃詔平周麟祉等聞此言大爲不悅均罵陶齋爲蠢物云

新兵鬨鬥　○蘇州來札云初十日盤門外附近有新徵兵士與常備軍大起衝突互相鬨擊幾釀巨禍至當時啟釁及毆鬥情形據蘇函報告則有兩說均照錄於左　一說謂是日下午五時二馬路附近有徵兵數人與常備軍馬兵因爭坐馬車啟釁揮拳毆鬥初時徵兵受窘舉手一揮登時聚集數百人馬兵亦號召數十人各出利刃鬨擊肇事之馬兵某甲力不能支避入護城河中卽被徵兵拖起併力兇毆計馬兵身受重傷者二人畧輕者三四人徵兵亦受傷數人惟較馬兵爲輕當徵兵舉刃亂揮之際有一某廠工人在旁觀看竟被誤砍數刀倒臥於地　一說旋經捕房用電話告知該二營管帶立卽飛馳到場各將所部喝止將受傷者一併舁回本營刻聞有數人傷勢頗重故已報案請驗矣謂是日寶帶橋新徵兵士由排長督隊行至盤門左近見有常備軍數名在花烟間吸罷洋烟後出門時尚與該妓嬉謔兵局排長因向勸導謂軍士吸食洋烟已屬犯禁何況花烟間詎料常備軍老羞成怒驟卽用武將烟間門首之長凳拋擲其後常備軍愈聚愈衆均帶有木棍器械隨卽毆斃排長一人五營管帶身受重傷當由同營舁回兵士之在河邊者亦被推倒因之溺斃兩人自八下鐘起至九下半鐘常備軍仍不散隊將兵士回營之路截住各兵士均不敢歸營甚至有露宿者有欲投客寓而無資者一時殊形惶擾未識有監督之任者將如何處置也

彈壓饑民　○袁州府屬西鄰湘省此次湘中大水災後孑遺流離失所勢必就食於外道出萬載萍鄉一帶頗易滋事各縣宰恐變生不測飛電吉安防營派兵彈壓左軍統領已派右領營帶率中右兩哨分往萬載萍鄉兩處鎭壓矣

新嘉坡工部局招充工役告白　○啓者特字通知本局意欲招人投承充以下列之工程　一　在眉打打厘西人塚山築造耶穌教之禮拜堂　二　在廣東民路增造小路及鋪石基　三　由里文沙慧路起至巴智申路止之凡蘭芝路將此路再行增廣至于畫圖格式可向本局營造人員於拜三日卽十八號以後前往取閱便得所投之票筒可向本局營造人員寫字樓頭手書記取討可也欲取格式紙之時當將先納本局理事人之廿五員收單呈獻方能發給其所納本局理事人之廿五員當俟果有入票之後然後償回其票外當寫交本局理事人之銜名于本月二十六號拜四中午以前寄來候選此佈

大英一千九百零六年七月十七號

新嘉坡工部局理事人波凡剌士奉命謹啟　亘

承股聲明　○啟者新嘉坡新吧虱嗬喃峇魯實得力門牌第八號長發興記號什贓生理自光緒三十一年八月合創開張計公司生理一十二份蘇明德得二份五釐向來並無異議今因蘇明德志圖別業願將名下所得之生理二份五釐賠與股內蘇文明承受妥請公親黎壁亭蘇祖武兩位老爺駕臨就三月十六日截止全盤核算明白所有蘇明德應存本利銀項在五月二十三日立字之日當經公親面前交收清楚部內股份註明賠與蘇文明承受嗣後長發興記生理盈虧均與蘇明德無涉倘蘇明德在外或有與諸寶號往來揭借會對等項概歸經手是問與長發興記無干特此聲明以免後論

光緒卅二年五月二十七日

長發興記蘇文明謹啟　毌

承股聲明　○啟者新嘉坡山仔頂門牌十五號萬裕隆樹乳生理暨榮利源染庄生理兩號原係先嚴所創現因舍弟劉隆炎志圖別業願將名下應得萬裕隆榮利源兩號生理股份並所得兩號店底家器全盤一切歸與予劉隆鎭承受請到公親廖正興老爺家必濟老爺駕臨秉公調處本月十八日將一切賬目核算清楚而劉隆炎拆得萬裕隆榮利源兩號生理項額卽日當公親面前如數收領清訖幷前曾將兩號生理劉隆鎭劉隆炎各撥出半份爲公蒸部首立做欽合名字茲兄弟將欽合生理份額拆出當公親面前核算明白此公項卽日滙歸唐山交汕頭隆記號家必濟老爺暫代放息以爲積厚堂公蒸而欽合生理份聲亦歸予劉隆鎭坐受兩號部內劉隆炎名字幷公共欽合名字亦當公親面前註銷嗣後萬裕隆榮利源兩號生理盈虧不干退股人劉隆炎之事倘劉隆炎或有與外面揭借等項惟伊自己理楚與萬裕隆榮利源及予劉隆鎭無涉先此聲明免滋後論特此佈聞

光緒三十二年五月二十六日　大英一千九百零六年七月十七號

萬裕隆榮利源劉隆鎭謹啟　毌

何忍寘諸　○初二日不知阿誰有一幼孩斃命竟以敗絮包裹其屍首寘諸丹戎巴葛路傍幸爲巡差察覺因則爲之報驗旋經國家醫官剖驗明白隨則飭屍棺殮嗟乎死生至無定耳惟修短有數要難與造物爭權然則生何喜而死何悲當亦各安天命之爲是也不意邇來叻地常有此等幼孩殤斃幷不爲之殮瘞甚且以布裹其屍首或投諸水中或寘諸道傍以供鳥獸魚龍之一噬而不知惜何其忍爲此態也然則天下無骨月之情無惻隱之念者莫不以此等人爲最此天性之所以日漓也悲夫

驗屍二則　○閩人王玉現年二十四歲於昨日在打石街附近捕房之港邊就浴詎立足不牢墮入水際深處猝占滅頂之凶因而溺斃後則經差將屍撈起爲之報驗又有粵籍丐人現年三十五歲近染痢血之症於昨日欲赴於武吉巴梭廁中告恭詎至廁時其兩足不良於行仆廁而斃嗣亦爲差察覺報驗以上兩屍均經醫官驗明備棺殮瘞

辭件聲明　○啟者新嘉坡十八間後門牌第九號萬裕祥批局向倩夥伴張靜臣即張振興任走街招收批封之職茲在五月廿九日敝號辭他出店嗣後　諸寶號各親友光顧敝號自有別件交手不干張靜臣即張振興之事倘張靜臣有與街前來往賬項惟向彼自己是問與敝號萬裕祥無涉先此聲明免滋後論特此通知

光緒三十二年六月初三日　實叻萬裕祥謹啟　乙

緞心公司 新嘉坡

AUSTRALIAN

STEEL ROLLER FLOUR

ABC

HOUSEHOLD SPECIAL

緞心公司廣告

啟者本公司ABC標頭之麵粉在于本坡乃係第一著名新金山之麵粉現在本埠有他家麵粉之標頭與本公司麵粉之標頭相去不遠伏祈　諸君欲買本公司之麵粉確係本公司所沽者請認每包外面印有本公司名字乃用藍色印成華文緞心公司爲要此佈

英一千九百零六年七月廿三號

緞心公司謹啟　十

工部局告白　○啟者茲本局欲招人承供局中所用下半年以下所列各物及工程等其承辦之期計至西一千九百零六年十二月底爲止茲特條開如左　計開

一　牛　牛車　駕駛牛車人由本局貨倉內搬運紅石　蔴石及各物

二　由本局北段第一及第二貯石倉內搬運紅石　蔴石前往修路

三　由獄內將紅石搬運出外又由本局南段第三及第四貯石倉內搬運蔴石前往修路

四　牛　駕駛牛車人以便駕駛本局西路之車輛及研路之車輛及研路灑水之車輛及牽物之車輛等

所有承辦以上工程物料之票式紙可於工部局辦公之時到局詢問每名給銀五角即能詳知所入之票每票須附壓票銀一百元候至擇定之後即將此項給還所入之票務須書明以上各條工料於一千九百零六年七月二十四號拜二即華六月初四日正午以前投交本局司理人處以憑選擇至於出價低昂以及棄取之權俱歸本局員核奪不得執價低者得之說相爭特此佈告

大英一千九百零六年七月二十一號　新嘉坡工部局理事人波兀剌士奉命謹啟

頂受聲明　○啟者海南街門牌三十七號福珍號酒及雜貨生理原係潘火來開設今將酒牌店底家器全盤頂與潘隆安承受定于六月初七日交易清楚從此生理盈虧均與潘火來無涉而福珍號潘火來有與人來往賬目揭滙保認等項限至六月初七日以前與經手理明逾期不來概與承受人潘隆安無干此佈

光緒三十二年五月二十九日　潘火來謹啟　丑

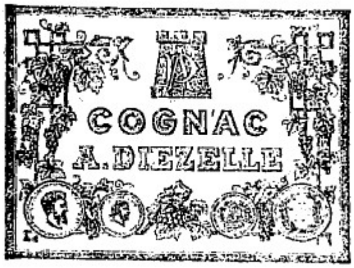
代沽洋貨告白

啟者本公司特字通知　士商人等知悉本公司代沽　夏九利火車標紅帶祖家灰　皇帽標蜜酒　鴨鵝標勃灣酒　上庄新青
標萬蘭池酒　雙鳥標威實基酒　立丹火腿及菓膏　獅及地球標茶　羊標及牧羊人標牛乳

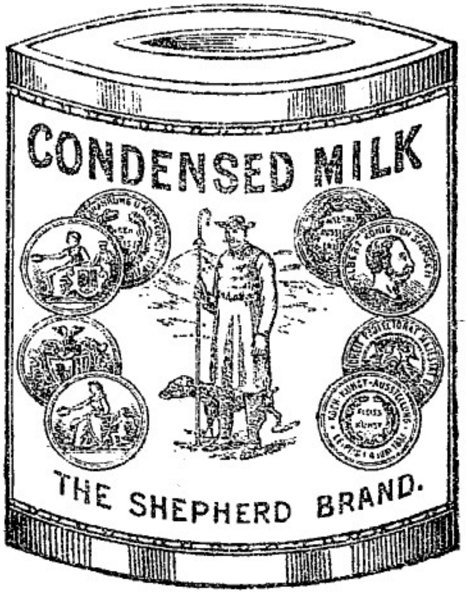
皇帽標蜜酒

雙鴨標勃灣酒

獅弄球白勃灣酒



鐘標萬蘭池酒



牧羊人標牛乳

火車標紅帶祖家灰

雙鳥威實杞酒

本公司內時常存有此等貨甚多應沽　諸君欲
惠請各　玉臨可也特此佈告
大英一千九百零六年三月十六號
里吳岩明謹啟

百萬金磅計之年息三厘半及積存之項七毫半合計四厘二毫半則每年須備二十九萬七千五百金磅以目前金水計共銀二百五十五萬八千五百員所忖丹戎巴葛船澳入息不過如斯斷難多估按照目下該澳之生理不過年中獲利衹足供該澳老本之利息及積七毫半之欵而已近緣此事本坡實得力會已刊告白訂期西本月三十一號拜二日下午四點四十五分鐘集諸會友同赴域多利大后帝之紀念堂樓上集議此舉俾知諸會友有何良法預爲之謀云　按細忖本坡下期烟碼其投充之價值必致有減無增政府所徵各稅餉既不足供各項支銷勢必致再將各種賦稅爲之增抽以資彌補即如將來各色烟及一切奢華浪用之類亦須設法徵稅無疑倘使政府如此辦法則民既不堪地方上必更形衰落局外人籌思至此不禁爲之悚然未卜當途如何因應耳

俄患內訌專電　○去月念八日德京發來專電云俄皇近因內亂紛紜是以經將前定欲往外間之事均作罷論且日前約會德皇之舉亦已無成云　同日英京來電云前傳俄京有人往勸京畿提督直厘波夫速行辭職一節現在該提督經已辨論其誣云　同日英京來電云近有刺客在于附近俄京軍營中欲刺俄皇之保駕將軍未能遂志該刺客即由尼華江畔所備船隻遁去刻下俄京兵部大臣已舉俄將不勝模夫充當各委員之領袖令其往查國中兵士何以日思背叛之原因云　同日英京來電云俄之波蘭省內各居民均與地主爲難凡作佃戶者不願前往田間收穫致令成熟之穀勢將腐敗該省所轄之納連府內諸匪徒紛紛殺害巡差該府城中已有巡差十名爲匪鎗斃云　按納連全境居民一百二十萬名口府城中佔有五萬名口

藏約將近畫押電音　○去月念八日英京發來電音云英京辦理印度事務大臣在于下議院中對衆宣言曰中英兩國不日便將訂定之藏約互調畫押以昭信守云

英法意築路訂約專電　○去月念八日德京發來專電云英法意三國經將所訂在于阿比西尼亞建築車路以及他事之約交與嗎尼力王察核云　按嗎尼力初本非洲內地一部落酋長東征西討始合諸小部落爲一國羣奉爲王初與歐洲諸國往來時諸國不自量力日肆其侵奪利權之手段自謂當不難逐漸瓜分嗎王拒之立以兵威相抑壓孰知該國僻居內地路途遙遠糧運維艱而且氣候熱甚道阻且長諸士卒不堪其苦是以兵刃既接敗者敗而和者和無不捲甲而來請成而去迨至數年前意國亦緣施以强硬手段爲嗎所斥遂下哀的美敦書意廷初亦輕之曾發數萬大兵直欲以靴尖踢倒不幸重循覆轍死者死而生者擄頓覆全軍一時敗耗傳來全歐愕駭後亦迫于地勢向嗎請成求將所擄意卒釋歸再敦舊好嗎王不爲已甚俟至和約告成後經將殺不盡之意卒逐之使歸從茲嗎遂稱雄各國不敢復藐邇來英法意三國雖已合謀築路而車路所過處曾涉嗎境是以約成之後尚須交與嗎王核准方可施行也以是覘之足見當今之世必視强弱爲存亡苟能發奮爲雄則須非洲一酋亦能措土宇于苞桑之固以視我中國地方人衆反見淩于他邦其相去能以尋丈計耶吁

法總統辨謠專電　○去月念八日德京發來專電云法國總統辯言外間風傳本總統曾有道及欲往英俄意三國遊歷一節實屬虛誣云

英京議論拿打殘殺情形電音　○去月念九日英京發來電音云非南拿打政府因爲外間風傳該政府曾有殘殺亡酋以及土匪之事是以集議辯明英京政府深以所議爲是而且和合黨即前任政府反對現任政府之黨人亦以爲拿打政府分辯此舉殊合情理英京下議院會議此舉之際甚屬慷慨激昂當時理藩侍郎特將拿打政府詳辯此舉之詞宣佈于衆根本黨人則力斥其非且請英廷禁止拿打政府自今以後不得再募土兵達權黨各報館論及此舉以爲拿打政府辯論此事尚未十分透澈是以未能滿意而且該兩黨之報館均以理藩侍郎大不應道及昔年吉𡈼拿元戎在于加淡有將假聖戮屍之事云

理財不易　○去月念九日本坡議政局集員議事之期局員巴智申行東沙八君曾求政府將以下條列各節在于下期集議之際詳爲覆答　一本坡港外築造石壩工程之詳細情形　二所估第一條之工程需款若干及增築駛入船澳車路需款若干　三以上兩項工程每項若干年方可竣工　四政府若向外間貸款以便支給此等工程之費意欲如何存款以備攤償所貸之本利　五丹戎巴葛船澳每年力能償款若干　按沙八君所詰各條洵屬目前要務正勿謂政府支銷此等耗費均無與于居民也

酒家大恐　○去月念九日本坡議政局集員議事時輔政司將稟一扣呈衆察閱該稟乃係小酒店聯衆呈遞者稟中蓋印及畫押者二百二十二家內言環求督憲及議政局諸官紳議員等准將政府新擬酒律第六十五條爲之更改以便現在領有執照諸小酒店皆能零沽各式酒倘真未能俯准則請將酒律第六十五條勿向現有執照之各小酒店辦理以及請加恩恤准令現在領有執照之各小酒店可以換領新照以便除却准沽本坡所釀之酒及椰酒與茜之外兼准零沽各式酒云

西貢米市　○有人調查西本年春季三閱月內西貢出口之米共有一十三萬一千三百三十九墩之多其中較爲大宗者則法國佔有二萬八千三百七十五墩　荷屬爪亞二萬二千二百八十五墩　飛獵濱一萬九千二百六十五墩　香港一萬五千五百十一墩　日本三十四萬五千八百二十六墩

新加坡電車公司開行時刻告白

啟者茲由西一千九百零六年閏月廿五號禮拜一卽華五月初四日起暫將改訂各段電車逐日開往及前到時刻開列

第一段來往然申路頭及寔叻門時刻

首次上午六點三十分鐘由然申路頭開往寔叻門　尾次每夜十一點鐘由然申路頭開往寔叻門
首次上午六點三十分鐘由寔叻門開往然申路頭　尾次每夜十點三十分鐘由寔叻門開往然申路頭
又每十分鐘卽有電車在以上所列地段開行一次尾次電車每夜十一點三十分鐘由寔叻門駛回電車局路經怒夘里芝路及夘力峇沙路

第二段來往丹戎巴葛及牙籠時刻

首次上午七點十五分鐘由牙籠開往丹戎巴葛　尾次每夜十點四十五分由牙籠開往丹戎巴葛
首次上午六點五十分鐘由丹戎巴葛開往牙籠　尾次每夜十點二十分鐘由丹戎巴葛開往牙籠
又每十分鐘卽有電車在以上所列地段開行一次尾次電車每夜十一點五分鐘由牙籠駛回電車局路經剌鑾打實得力及實籠岡此段搭客人等若是前往丹戎巴葛者駛至剌鑾打實得力之時必須落車再換他車　又每夜十一點三十分鐘由剌鑾打實得力開往丹戎巴葛通知附搭此段電車之各搭客知悉如欲改搭他車必須另購新車票方可通用

第三段來往丹戎巴葛及剌鑾打實得力時刻

首次上午六點三十五分鐘由丹戎巴葛開往剌鑾打實得力　尾次每夜十一點十五分鐘由丹戎巴葛開往剌鑾打實得力
首次上午六點六分鐘由剌鑾打實得力開往丹戎巴葛　尾次每夜十一點半鐘由剌鑾打實得力開往丹戎巴葛
又每三分鐘卽有電車在以上所列地段開行一次尾次電車每夜十二點鐘由丹戎巴葛駛回電車局路經怒夘里芝路及夘力峇沙路

第四段來往禮佛西人大酒店及吧耶梨峇路時刻

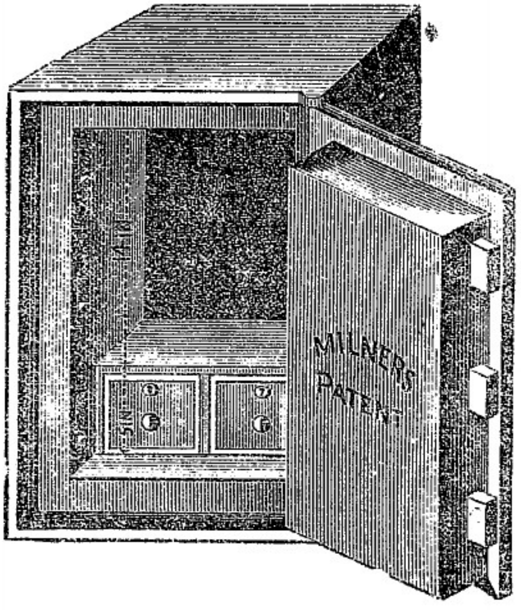
首次上午七點鐘由禮佛西人大酒店開往吧耶梨峇路　尾次每夜十點二十八分鐘由禮佛西人大酒店開往吧耶梨峇路　每夜十點四十四分鐘由禮佛西人大酒店開往剌鑾打實得力　又十一點鐘一次　十一點十六分鐘一次　十一點廿四分鐘一次此乃尾次電車駛回電車局之時刻
首次上午六點廿五分鐘由吧耶梨峇路開往禮佛西人大酒店　尾次每夜十一點四分鐘由吧耶梨峇路開往禮佛西人大酒店
又每八分鐘卽有電車在以上所列地段開行一次至九點四分鐘以後十五分鐘乃有電車開行一次若是吧耶梨峇路有熱鬧之時本公司之電車不時往來載客每逢禮拜及拜六兩日本公司之電車在此地段八分鐘開行一次而尾次之車直至每夜十一點四分鐘爲止　諸君有欲附搭本公司之電車者請觀以上章程便不致悞矣此佈

大英一千九百零六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司謹啟

堅固鐵櫃發售

啟者不解眾人何以專貴錢物以致錢銀被人偷竊茲有棉拿鐵櫃天下行銷最廣盜不能開火不能燬鑒因棉拿之鐵櫃乃用最堅之鋼製成與他款之鐵櫃用錫以薄鐵匣者大不相同本公司內現有辦到此棉拿之鐵櫃大小國皆辦設鐵櫃在天下各銀行各洋行皆有購用而英京



家購買此鐵櫃尤多且維德國家以及天下諸貴胄亦多購用是見工精料美迴異尋常　諸君欲保無竊竊之虞須不錯過此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啓

頂上法國保家舊萬年池酒發售

啓者此種伊燕醬尼之舊萬年池酒本公司可以保家確在法國最大廠所製造此酒出售不過兩年迄今銷場甚廣且其價值比之他家更廉本坡各店均有發售　諸君有欲沽買者請認明標頭庶不致僞特此佈　聞

代理人牙直里
有限公司謹啟
大英一千九百零四年三月十號

美変萬蘭池酒行主人廣告

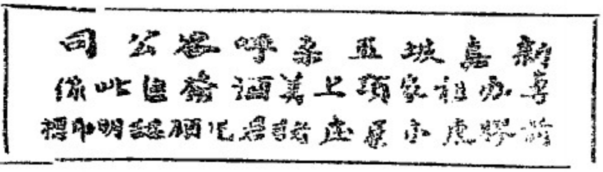
啟者本酒行之主人特字通佈　諸君知悉本主人已與本坡英京電影戲班主人訂定每夜頭齣由七點半鐘起第二齣由九點半鐘起無論何人前往該班觀劇持有美変所製萬蘭池酒之空樽而樽外黏有所刊本行之標頭即將此樽交與該班守門人便准其人入觀不收戲票之費此標之上庄萬蘭池酒可保乃在法國所製而在于本坡市上沽賣亦已多年各店均有發售奉告　諸君知之往觀電戲幷不取費係因本酒行之主人甚喜此標萬蘭池酒在坡格外銷流故本酒行之主人欲求本坡　諸士商領此微情而往觀電戲不須耗費是所厚望而本酒行之主人又求電影戲班主時換新戲以便一人可以往觀幾次幷與該班 主約定由西本月二十號起任人持此黏有美変萬蘭池酒標頭之空樽往觀直至各人飽看之後乃再登報截止此佈

英一千九百零六年七月十三號

騷西美変酒行主人謹啟

利直南有限公司啓白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已爲諸君所共鑒不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而 諸君有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同之受所益也敢者近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標之萬蘭池酒其標頭恍惚本公司之款式少有不愼受害甚深因本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒不惜工本係以頂上寶料釀成以故曾飲此酒者皆知其益遠近馳名而各棍徒假冒之酒氣味雖同損益大異故其所沽之價比之本公司貶廉本公司所運到正金鐘標之萬蘭池酒其標頭經已禀官註册凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察勿爲僞貨所誤再者本公司正金鐘標之酒皆有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈 聞



大英一千九百零五年二月廿三號

利直喃有限公司啓 謹

專售正鳥巢標上庄萬蘭池酒告白

啟者此標萬蘭池酒乃係本公司專家代售他家不能混
賣此酒氣味清香質地醇濃在于本坡中確係上庄之酒
取價復廉不但坡中之西人公館商家軍營銷流甚廣甚
至檳城麻六甲等埠亦甚流行凡諸士商延宴之時無不
喜飲此酒以敬嘉賓則其馳名可想爲此廣告本坡諸
士商等無論何人如有欲試此標之酒味者請各 玉臨
本公司取此酒辦一試便知以上所言均非謬妄也 諸
君如欲採辦請到本公司面商是幸特此佈 聞

專家代售

鳥巢標萬蘭池酒人

廣和公司謹啟

西一千九百零六年五月九號

Caldbeck Macgregor & Co.,

Singapore & Penang, Wine & Spirit Merchants.

頂上法國舊萬安池酒發售

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此庄之標名嗼莫寔德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大牌酒店多有發售不論外埠亦已暢銷日見日廣　諸翁買者請移玉至本行內購探不悞

保家頂上法國舊萬池酒

莫寶德公司

註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒：

恒興號　錦昌號　啟昌號　怡昌號　德茂號　上裕號

錦華號　芳安號　恒德號　錦興公司　廣仁興

大英一千九百零五年八月廿六號

莫寔德公司謹啓

三星斧頭標萬蘭池酒發售

啓者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地確係異常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病飲之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知 士商知悉如欲採購上庄之萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方爲有利無害此三星標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常有此酒應沽 諸君有欲採購者請各 至臨可也此佈

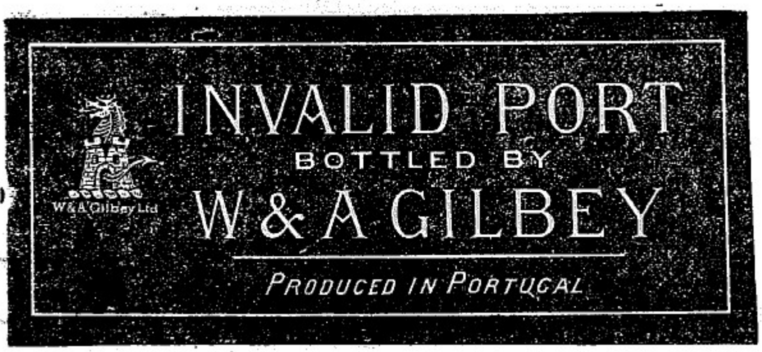
大英一千九百零六年然花星月一號

新嘉坡實德公司謹啟

上等蜜酒發售

啟者 諸君若
貨白蜜酒及爲
[illegible]酒必須認此
狗標之蜜酒此
狗標蜜酒乃刊
一狗爲記此酒
實美法良乃係
最上之品現在
坡中所沽爲蜜
酒款式太多
諸君若有購此
狗標爲蜜酒則
可保其爲第一
美酒飲之甚爲
有益一試便知
不謬爲特此佈
聞
大英一千九百
零四年二月廿
二號
光緒三十年元
月初七日
代理人牙洎里
有限公司謹啟

宜呂美勃灣酒發售



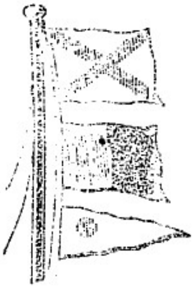
啟者宜呂美之勃灣酒在坡中最爲馳名
諸君若欲勃灣酒必須購此宜呂美者勿買
假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃
灣酒即時稟官嚴究幷此廣告　諸君如欲
購買此酒入口務必細爲詳察幸勿誤買與
此庄畧爲相倣之勃灣酒以免受愚爲要此
佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙洎里有限公司謹啟

旗標烏蜜酒發售

啟者蜜酒銷流亦已矣廣然而家數過多則精粗不一求其能令飲者百益而無一損莫如旗標烏蜜為最良此標蜜酒係在英京久已著名之釀酒家所製與別不同現在



新嘉坡永和成公司
德茂公司
允吉公司
怡昌公司 豐盛公司以及各酒店均有寄沽 諸君有欲探購者務請認明所刊標頭庶不致悞特此佈聞

大英一千九百零五年十月三號

新嘉坡代理人兒直勝嗎士及其子有限公司謹啟

上庄補血勃灣酒發售

啟者本公司所沽此標勃灣酒係由歐洲辦到鴻首紅色久已中外知名不特氣味香甜而且常飲此酒便覺顏色光華精神日長較之他家所製實有腎壞之分蓋緣此酒最能補血養臟血一充足則氣脈自必流通四肢

百骸無不舒暢本公司可保 一 此酒乃上庄之酒 諸君可欲壯體延年者請各 玉臨勿悞第八號門牌本公司內探購可也特此佈聞

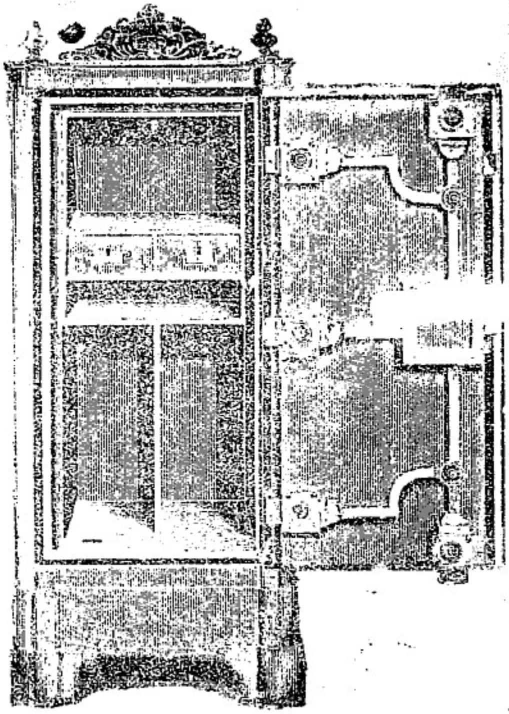
大英一千九百零五年八月一號 四

兒直勝嗎士及其子有限公司謹啟

Joseph Travers & Sons, Ltd.

7. D'almeida. Street.

鐵櫃出售



啓者本行所售之鐵櫃在本坡已馳名素久　諸君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上頂物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此櫥以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈　大英一千九百零六年正月十三號

利直喃有限公司謹啟

本報登刊告白　○啟者

茲將刊登本報告白之價目明列于下以昭公允　凡諸士商若有告白欲登本報者每行在五十五字之內第一日取費八角五占第二日第三日每行五角五占第四日起以後每行兩角八占若將告白登在頭幅論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以上所言之行數無論足已一行抑未足一行亦照一行核計倘欲刊登全年者請各
玉臨本報面訂價目自必從廉不辜
雅意也此佈

光緒卅一年元月初七日

叻報主人謹啟

紅首筵仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首筵仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻出售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚廚合宜諸翕賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各貓以上所來士古頭并有只公司乙拿模爲懇庶免爲魚珠之混是切所盼　一千九百零六年二月十一號利直喃有限公司啟

正金鐘標萬蘭池酒發售

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡　華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀皆者爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚廚合宜且價亦甚廉諸翕沽用須爲留心辨明以免魚珠之

新嘉坡利直喃有限公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東•木原庄諸君光顧認標印明

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行利直南公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零六年正月十三號

利直喃有限公司謹啟